

Porównanie tłumaczeń Lamentacje 3:12

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Naciągnął swój łuk i wziął mnie za cel dla swej strzały.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	7 Naciągnął łuk i wziął mnie za cel swojej strzały.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Napiął swój łuk i uczynił ze mnie cel dla swej strzały.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Naciągnął łuk swój, a postawił mię jako cel strzałom swym.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Wyciągnął łuk swój i postawił mię, jako cel strzale.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Łuk swój napiął i uczynił ze mnie cel dla swej strzały.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Naciągnął swój łuk i wziął mnie za cel swoich strzał.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Napiął swój łuk i uczynił mnie celem dla strzały.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Łuk swój naciągnął i strzałę na mnie skierował.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Napiął swój łuk, kierując na mnie swą strzałę.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Він натягнув свій лук і поставив мене як ціль для стріли.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Napiął Swój łuk, a mnie postawił jako cel dla strzały.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Napiął swój łuk i stawia mnie jako cel dla strzały.